

Powitaliśmy Nowy Rok



STR. 2

III Orszak
Trzech Króli



STR. 12

Przedświąteczny
wieczór teatralny
z „Już kończymy”

STR. 11

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA

Radzyń



Nr 1 (11) 13 stycznia 2016 r.

ISSN 2450-1506

Gala Noworoczna Arti Sentemo

To był wspaniały koncert



więcej na str. 9

Pół miliona wróciło do budżetu

Zabiegi oszczędnościowe poczynione w jednostkach miejskich przynoszą efekty. Na początku stycznia do miejskiej kasy wróciło z nich pół miliona złotych.

ciąg dalszy na str. 5

Budżet na rok 2016 przyjęty

- Ten budżet jest realny i zrównoważony – ocenił burmistrz Jerzy Rębek budżet miasta przyjęty do realizacji na rok 2016.

ciąg dalszy na str. 5

Mamy ambitne plany

Wywiad z prezesem PUK Sławomirem Sałatą o modernizacji ujęcia wody, wykorzystywaniu samochodu służbowego i planach przedsiębiorstwa.

ciąg dalszy na str. 7

Burmistrz mówił prawdę: zjazd do Brauna jest uzgodniony

Od 2013 r. trwają uzgodnienia radzyńskiego magistratu dotyczące zjazdu z DK 19 na tereny inwestycyjne przy Międzyrzeckiej i Budowlanych. Temat był powodem ostrej dyskusji na sesji Rady Miasta.

ciąg dalszy na str. 10

Olej napędowy
dobra jakość, niska cena

ON
3.68
ZŁ



Najniższe ceny
wynajmu autokarów
tel. 662 008 489

<http://web.pks-radzyn.pl/>

Mieszkańcy Radzyna powitali 2016 rok!

Mieszkańcy Radzyna Podlaskiego licznie zgromadzeni na dziedzińcu Pałacu Potockich żegnali stary, a witali nowy - 2016 rok.

Od godziny 22.00 na scenie grali: dj Boss, dj Porkes oraz Molas Band. Muzyka zachęcała przybyłych do aktywnego oczekiwania na powitanie Nowego Roku. Mimo niskiej temperatury, tańców i dobrego humoru nie brakowało na pałacowym dziedzińcu.



Tuż przed północą głos zabrał burmistrz miasta Jerzy Rębek, który w swoim wystąpieniu podkreślił, że stary rok był rokiem ciężkim, ale dobrym, a 2016 rok przyniesie miastu i jego mieszkańcom pomyślność, szczęście i same dobre decyzje. - Cieszę się, że mogę być dzisiaj tutaj z Wami. Rok 2015 był dla miasta trudnym rokiem, ale myślę, że idziemy już ku lepszemu. Świadczyć o tym może to miejsce, w którym się znajdujemy. Pałac Potockich - należy w końcu do miasta. Teraz będzie już tylko lepiej - mówił wóldarż.

Do życzeń przyłączył się także przewodniczący Rady Miasta Adam Adamski, który życząc mieszkańcom pomyślności, wyraził nadzieję, że 2016 rok będzie obfitował w same korzystne decyzje dla miasta, jak i dla Polski. Po przemowach, przy muzyce i pokazie fajerwerków mieszkańcy powitali Nowy Rok.

Karol Niewęglowski



„Słoneczna alternatywa dla Radzyna Podlaskiego”

Do 31 stycznia mieszkańcy Radzyna mogą składać deklaracje na wykonanie instalacji solarnych i fotowoltaicznych. Miasto Radzyń Podlaski przygotowuje się do złożenia wniosku aplikacyjnego do Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego (RPO WL) na lata 2014 - 2020 o dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego projektu w zakresie wykorzystania odnawialnych źródeł energii do zaspokajania potrzeb energetycznych gospodarstw domowych z terenu miasta.

Projekt ten wstępnie, dla jego identyfikacji, nazwany został „SŁONECZNĄ ALTERNATYWĄ DLA RADZYŃIA PODLASKIEGO”.

Zakłada się, że w ramach projektu będą wykonywane instalacje wykorzystujące energię słoneczną:

1) solarne - do podgrzewania wody użytkowej (wytworzenia c.w.u.);

2) fotowoltaiczne - do produkcji energii elektrycznej.

Od 17 grudnia przyjmowane są od mieszkańców Radzyna Podlaskiego deklaracje o udziale w projekcie i ankiety uzupełniające te deklaracje.

Właściciele nieruchomości mogą składać deklaracje na montaż poszczególnych instalacji, czy to so-

larnych, czy to fotowoltaicznych, mogą także składać deklaracje łącznie na obydwa rodzaje instalacji. Na nieruchomości oczywiście nie może być już takiej instalacji - wcześniej zamontowanej.

Warunkiem ograniczającym możliwość złożenia deklaracji w zakresie instalacji:

1) solarnej - prowadzenie działalności w budynku, dla którego miałyby być dedykowana taka instalacja;

2) fotowoltaicznej - prowadzenie działalności gospodarczej na nieruchomości, na której miałyby być montowana taka instalacja.

Nie wprowadza się, na etapie składania deklaracji, ograniczeń ilościowych. Jeżeli na etapie składa-



nia wniosków pojawią się ograniczenia „programowe”, to w sposób przejrzysty na tym właśnie etapie zostaną ustalone listy potencjalnych odbiorców wsparcia. Termin składania deklaracji ustalono do dnia 31 stycznia 2016 r.

(ostatni dzień składania - 1 lutego 2016 r.).

Więcej informacji i druki deklaracji na stronie www.radzyn-podl.pl lub w Urzędzie Miasta w pokoju nr 120.

Karol Niewęglowski



Wojewoda lubelski na sesji Rady Miasta

Gościem XV sesji Rady Miasta, która odbyła się 29 grudnia, był wojewoda lubelski Przemysław Czarnek – były doradca prawny Miasta Radzyń Podlaski. Jak na wstępie podkreślił przewodniczący Rady Miasta Adam Adamski – obecny wojewoda wielokrotnie uczestniczył w pracach samorządu na rzecz Miasta.

Podziękowania i życzenia skierował do wojewody Przemysława Czarnka burmistrz Jerzy Rębek, który przypomniał też, że współpraca i przyjaźń z obecnym wojewodą rozpoczęła się, gdy pełnił mandat posła. - To niecodzienna chwila, gdy mogę wyrazić słowa podziękowań za dotychczasową współpracę. Pana nominacja na urząd wojewody lubelskiego to ważne wydarzenie nie tylko dla pana, ale i nobilitacja dla naszego środowiska, dla mnie osobiście - podkreślił wódcę miasta. - Gdy w mediach czytałem tytuły: „Doradca burmistrza wojewoda”, czułem wielką satysfakcję, że znam człowieka, który dostąpił zaszczytu reprezentowania rządu na terenie województwa lubelskiego. Życzę, by Opatrzność Boża nigdy nie opuszczała cię tej

wyjatkowej misji. Wojewoda Przemysław Czarnek podziękował za ostatnich kilkanaście miesięcy współpracy z miastem, burmistrzem, przewodniczącym Rady Miasta. - Było to duże doświadczenie, które procentuje, bo przez 3 tygodnie urzędowania odbyłem już kilka rozmów z Wydziałem Prawa i Nadzoru Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie dotyczących nadzorowania i kontrolowania uchwał samorządu terytorialnego – stwierdził wojewoda lubelski. Jak wykorzystał doświadczenia wyniesione ze współpracy z samorządem? - Chcę bardziej ukierunkować nadzór wojewody lubelskiego nad jednostkami samorządu terytorialnego, by był nadzorem konkretnym i ostatecznym; by ingerencje odbywały się

tylko tam, gdzie jest to konieczne, gdy występuje sprzeczność z prawem konkretnych uchwał podejmowanych przez państwo. W sytuacjach wątpliwych lub mało znaczących lepiej, gdy nadzór nie wchodzi w kompetencje samorządu terytorialnego, bo na tym polega samorządność i decentralizacja władzy publicznej. Będę chciał usprawniać i ujednoczyć pracę nadzoru.

Następnie Przemysław Czarnek na ręce burmistrza Jerzego Rębka i przewodniczącego Rady Miasta Adama Adamskiego złożył życzenia „ciężkich, merytorycznych prac na rzecz rozwoju miasta”. - Życzę rozwoju i jestem o nim przekonany, jeśli na czele miasta stoi taki gospodarz taki jak Jerzy Rębek i obecni radni – mówił wojewoda i zapewnił, że Urząd



Wojewody Lubelskiego będzie „otwarty, przychylny i pomocny” dla wszystkich jednostek samorządu terytorialnego. Przedstawił też swego następcę, który będzie doradcą prawnym w radzyńskim magistracie – prof. Marka Dobrowolskiego, współpracującego z kancelarią Ignacego Chwesiuka. - Ma ogromne kompetencje, jest autorem wielu

ekspertyz i analiz dla Biura Analiz Sejmowych, uchwał, opinii do uchwał jednostek samorządu terytorialnego, ma ogromną wiedzę, a przede wszystkim jest człowiekiem ciepłym, otwartym dla wszystkich; będzie wam pomocny w pracy dla samorządu – zapewniał wojewoda lubelski Przemysław Czarnek.

Anna Wasak

Podziękowania dla sponsorów iluminacji świątecznych

Jesteśmy dla siebie ważni. Jesteśmy razem

Podczas sesji Rady Miasta, która odbyła się 29 grudnia, burmistrz Jerzy Rębek złożył podziękowania firmom, które zasponsorowały świąteczne iluminacje Radzyna. Dla każdego sponsora przygotowano list z podziękowaniem, który został wręczony przybyłym przedstawicielom firm.

- Chciałem wyrazić słowa uznania i podziękowania prezesom i właścicielom firm za wkład w życie tego środowiska. W otoczeniu piękna człowiek odpoczywa, inaczej funkcjonuje – zwrócił się do przybyłych na sesję sponsorów burmistrz Jerzy Rębek. - Miasto nie mogłoby ponieść tak wysokich wydatków związanych z upiększaniem miasta w okresie Świąt i Nowego Roku, dlatego wystąpiliśmy do Państwa z prośbą o udział w zakupie iluminacji świątecznych. Wiemy, że każda firma w tym

trudnym okresie przeżywa trudności gospodarcze, tym bardziej jest nam miło, że odpowiedziliście Państwo pozytywnie na tę inicjatywę, przekazując konkretne kwoty – mówił wódcę Radzyna. Podkreślił jeszcze jeden aspekt: - Państwo, odpowiadając pozytywnie na naszą prośbę, wykazali zainteresowanie naszym środowiskiem, naszą wspólnotą radzyńską; pokazaliście Państwo, że jesteśmy ważni dla siebie nawzajem, że jesteśmy razem. Jest to wyraz odpowiedzialności, zainteresowania wspólnymi losami, wspólnymi sprawami, uhonorowani podziękowaniami.

Na apel burmistrza Jerzego Rębka odpowiedziały 24 firmy, które w sumie przekazały prawie 27 tys zł - o ponad 3 tys. więcej niż kosztowały iluminacje, które zawisły przed świątami na słupach oświetleniowych na ulicach Ostrowieckiej, Wyszyńskiego i Sitkowskiego.



Za pozostałe pieniądze zostaną zakupione kolejne ozdoby, które będą wykorzystane w przyszłym roku.

Przypominamy listę sponsorów:

1. Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Radzynie Podlaskim
2. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. w Radzynie Podlaskim
3. PGE Dystrybucja S.A.
4. PKS w Radzynie Podlaskim S.A.
5. PHU Master Łukasz Rębek

6. Firma Budowlana mgr inż. Andrzej Tarkowski
7. WODMAR Kiewel Sławomir
8. BGŻ BNP Paribas S.A. Oddział w Radzynie Podlaskim
9. SIMENA Spółdzielnia – Zakład Pracy Chronionej
10. Bank Spółdzielczy w Radzynie Podlaskim
11. BARTEK Fabryka Domów Drewnianych
12. Bimiz Food Sp. z o.o. Radzyń Podlaski
13. Eurogarden S.C. A. Niedziółka, J. Niedziółka
14. Górnicza Fabryka Narzędzi Sp. z o.o. w Radzynie Podlaskim

15. PPH „Jantex” Sp. z o.o.
16. F.H. KOMA AUTO-SERWIS
17. F.H.U.P. Majster Przystupa Katarzyna
18. „SPOŁEM” PSS w Radzynie Podlaskim
19. TOPSTONE Andrzej Zabielski
20. VOBOS Paweł Olejniczak
21. Kris-Auto Krzysztof Grochowski Części Samochodowe
22. Zakład Poligraficzny „AWA-DRUK” Alina Domańska
23. TERMO DOM P.H.U. Renata Kulenty
24. ZPHU „Brzozowski”

Skatepark w Radzynie powstanie wiosną 2017 roku

Skatepark w Radzynie ma szansę powstać na wiosnę 2017 roku. O pieniądze na nowe obiekty sportowe – także siłownię na świeżym powietrzu Miasto będzie się ubiegać ze środków, jakimi będzie dysponowała Lokalna Grupa Działania Zapiecek w ramach Lokalnej Strategii Rozwoju. Miasto zarezerwuje na ten cel 100 tys. zł, będzie wnioskowało o dofinansowanie z LSR w wysokości 63% wartości inwestycji.

Temat budowy skateparku w Radzynie krąży już wśród modzieży od kilku lat. Grupa zwolenników uprawiania sportów alternatywnych (deskorolka, rower typu BMX, rolki) wystąpiła na marcowej sesji Rady Miasta w 2015 r. do burmistrza Jerzego Rębka z pismem w tej sprawie, podpisanym przez 570 osób. Burmistrz deklarował wówczas, że skatepark w Radzynie powstanie, choć przyznał, że nie jest w stanie określić konkretnego terminu. - Teraz stabilizujemy budżet. To, o czym mówicie, było przedmiotem rozważań różnych zespołów i wierzcie nam - że zrobimy to - zapewniał wódcarz miasta.

Okazało się, że inwestycji nie udało się umieścić w budżecie na 2016 rok. - W uchwalanym projekcie budżetu nie ma środków zabezpieczonych na skatepark. To jest kwestia roku przyszłego lub zmian w budżecie na 2016 r. W czasie, gdy

projektowaliśmy budżet, takich środków nie mogliśmy zabezpieczyć – tłumaczył Jerzy Rębek. Zapewniał także, iż mimo nieumieszczenia niektórych wniosków w budżecie, będą one realizowane, gdy pojawią się środki.

- Nie zaniebujemy spraw związanych z rozwojem infrastruktury, która ma służyć mieszkańcom Radzyna – zarówno młodym, jak i starszym. Podtrzymuję deklarację, jaką złożyłem w 2015 r., że w tej kadencji z całą pewnością wybudujemy skatepark i siłownię na świeżym powietrzu - deklaruje burmistrz. Tłumaczy dalej, że środki na ten cel będą pochodziły z funduszy, jakimi dysponuje Lokalna Grupa Działania „Zapiecek” w ramach Lokalnej Strategii Rozwoju. - Takie środki są dla miasta zarezerwowane i zamierzamy z tego skorzystać – dodaje Jerzy Rębek. Dofinansowanie do przedsięwzięcia „Skatepark i siłownia na świe-



żym powietrzu” będzie rzędu 63%, pozostałe 37% ma pochodzić z budżetu miasta. - W tym roku będzie prowadzony nabór wniosków, ich realizacja nastąpi na przełomie roku 2016 i 2017. Dlatego będzie można zrealizować inwestycję na

początku roku 2017. Bez dofinansowania nie byłoby nas na to stać. Poza tym byłoby nierozsądne nie skorzystać z dofinansowania, wyklądać na to jedynie własne pieniądze – podsumowuje wódcarz Radzyna. Dodaje też, że podjęcie

tematu okazało się możliwe, gdy polityka oszczędnościowa przyniosła efekty w postaci zwrotu do budżetu 500 tys. zł z jednostek miejskich.

Anna Wasak

„Biuletyn Informacyjny Miasta Radzyń” nie zostanie zlikwidowany

Podczas grudniowej sesji Rady Miasta radny Jakub Jakubowski wystąpił z inicjatywą likwidacji „Biuletynu Informacyjnego Miasta Radzyń”. Wnioskował o przesunięcie 100 tys. zł, rzekomo przeznaczonych w budżecie na wydawanie pisma miejskiego, na budowę skateparku. Problem w tym, że na wydawanie „Radzyna” przeznaczono w budżecie na rok 2016 jedynie 37 tys. zł. Wniosek radnego Jakubowskiego nie znalazł poparcia w Radzie. Poparł go jedynie radny Jakubowski.

W związku z tym, że w projekcie budżetu nie zarezerwowano pieniędzy na skatepark, co na początku roku postulowała grupa młodzieży, radny Jakub Jakubowski

złożył wniosek o dodanie stosownego punktu. Zaproponował znalezienie kwoty 100 tys. zł na budowę skateparku w 2016 r. - Skąd wziąć pieniądze? Proponuję nie wydawać gazety „Radzyń”. Myślę, że ta kwota mogłaby stąd pochodzić.

Radny miał też inny pomysł - odebrania po 50 tys. zł z budżetu ROK-u i MOSiR-u: - Z uwagą prześledziłem wydatki na ROK i ta kwota uległa zmniejszeniu o 56 tys. zł. Wielokrotnie mówiono o tym, że „Grot” kosztował 2 razy więcej, więc może z budżetu ROK można byłoby zdjąć jeszcze 50 tysięcy.

W kwestii skateparku odpowiedział burmistrz Jerzy Rębek: - W uchwalanym projekcie budżetu nie ma środków zabezpieczonych na skatepark. To jest kwe-

stia roku przyszłego lub zmian w budżecie na 2016 r. W czasie, gdy projektowaliśmy budżet, takich środków nie mogliśmy zabezpieczyć.

Wyjaśnił ponadto, że w Radzyńskim Ośrodku Kultury środki zostały zmniejszone o 56 tys. zł, co było to możliwe w związku ze zmianami organizacyjnymi, jakie zostały tam poczynione. Dalsze ograniczanie budżetu jest niemożliwe, bo w kwocie, jaka zostanie przekazana do ROK w formie dotacji, są zabezpieczone środki jako udział własny na profesjonalne oświetlenie sceny oraz cały jej wystrój. - Od 2011 roku ze strony sanepidu ROK ma wręcz nakaz dokonania tych zmian. Staramy się o środki pomocowe, zechcemy to zrealizować w 2016 r. - wyjaśniał burmistrz.

Wiceburmistrz Tomasz Stephan poinformował z kolei, że nie ma takiej kwoty, jaką wskazał radny Jakub Jakubowski -100 tys. zł na „Biuletyn Informacyjny Miasta Radzyń” (na gazetę zarezerwowano 37 tys. zł). - Na całą promocję miasta zarezerwowano 120 tys. zł. Gdybyśmy zdjęli z promocji miasta 100 tys. zł, na nic nie byłoby nas stać w tej dziedzinie stać – odpowiedział wiceburmistrz.

Podczas głosowania wniosku Jakuba Jakubowskiego o zdjęcie z „Biuletynu Informacyjnego Miasta Radzyń” 100 tys. zł, wniosek poparł tylko jeden radny – Jakub Jakubowski. Przeciw było 8 radnych, 6 wstrzymało się od głosu. Nie przeszedł również wniosek radnego Jakuba Jakubowskiego, by na skatepark przeznaczyć po

50 tys. zł proponowanego budżetu ROK i MOSiR (za było 2 radnych, 5 wstrzymało się od głosu, 8 było przeciwnych).

Radny Jacek Piekutowski złożył wniosek, aby w odpowiednim momencie w przyszłym roku przypomnieć radnym o sposobie uchwalania budżetu: - Te wnioski, które zgłasza kolega, to powinny paść na komisji. Na sesji powtarza się tylko te wnioski, które nie przeszły na komisji, a chce się zainteresować nimi całą radę. Należało radnych, przynajmniej tych, co pierwszy raz pełnią funkcję radnych, przeszkolić, na czym rzecz polega.

Do tematu rzeczywistych kosztów wydawania miejskiego biuletynu powrócimy w kolejnym numerze pisma.

Anna Wasak

Budżet na 2016 rok przyjęty

Podczas ostatniej w 2015 roku sesji Rady Miasta, która odbyła się 29 grudnia, radni przyjęli budżet Miasta na rok 2016. Za projektem uchwały budżetowej głosowało 8 radnych, nie było głosów przeciwnych, 7 radnych opozycji wstrzymało się od głosu. - Ten budżet jest realny i zrównoważony - ocenia burmistrz Jerzy Rębek, który podczas sesji wyraził też zadowolenie z przyjęcia budżetu bez poprawek.

Budżet zrównoważony

Włodarz miasta dodaje, że choć udało się zaplanować budżet zrównoważony, gdzie po stronie dochodów i wydatków są takie same kwoty, o co bardzo zabiegał, to ta równowaga jest krucha. - Dlatego istnieje potrzeba ściślego, skrupulatnego przestrzegania wydatków, aby ten budżet został zrealizowany. Nie jest wykluczone, że pojawią się sytuacje, gdy będzie nam brakowało pieniędzy na realizację pewnych zadań, jednak gdy taki problem wystąpi, będziemy korzystali z rezerwy budżetowej - mówi burmistrz Jerzy Rębek. Zapowiada też, że zrównoważony budżet to szansa na wygospodarowanie środków własnych na udział w różnych planowanych przedsięwzięciach, jakimi są rewitalizacja miasta, renowacja pałacu i parku, przebudowa sieci wodociągowej, inwestycje drogowe. - Realizacja tych przedsięwzięć będzie następowała sukcesywnie, w sposób zaplanowany - dodaje.

Pozytywne opinie RIO i komisji stałych Rady Miasta

Podczas sesji opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie zaopiniowania budżetu Miasta na rok 2016 przedstawił wiceprzewodniczący Rady Miasta Mieczysław Zajac. Skład orzekający RIO pozytywnie zaopiniował projekt budżetu wraz z uzasadnieniem i

materiałem informacyjnym. Pozytywnie oceniły budżet również komisje stałe Rady Miasta Radzyń Podlaski. Ich opinie przedstawił przewodniczący: Krzysztof Stradczuk - Komisji Oświaty i Kultury, Robert Mazurek - Komisji Zdrowia i Kultury Fizycznej oraz Waldemar Panasiuk - Komisji Rozwoju Gospodarczego.

Projekt uchwały budżetowej na rok 2016 przedstawił burmistrz Jerzy Rębek.

Założenia budżetu

Łączna kwota dochodów budżetu Miasta została zaplanowana na 45 192 568 zł, z tego dochody bieżące wyniosą 42 838 068 zł, a dochody majątkowe - 2 354 500 zł, w tym dotacje celowe na realizację zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych gminie ustawami - 4 824 763 zł, dotacje celowe na zadania realizowane w drodze umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego w kwocie 261 400 zł, dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych - 300 000 zł, dochody z tytułu opłat i kar za korzystanie ze środowiska w kwocie 70 000 zł, dochody z tytułu opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi - 2 368 450 zł.

Łączną kwotę planowanych wydatków budżetu miasta zaplanowano na 43 782 58 zł, z tego wydatki bieżące wyniosą 41 887 900,

93 i wydatki majątkowe - 1 894 667,07 zł, w tym wydatki na zadania z zakresu administracji rządowej i inne zadania zlecone gminie ustawami w kwocie 4 824 763 zł, na zadania realizowane w drodze umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego w kwocie 310 600,30 zł, na zadania z zakresu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych - 290 000 zł, na przeciwdziałanie narkomanii - 10 000 zł, na ochronę środowiska i gospodarki wodnej 720 000 zł, na realizację zadań związanych z funkcjonowaniem systemu gospodarowania odpadami komunalnymi 2 383 787, 50 zł

Kwotę planowanej nadwyżki budżetu Miasta określono na kwotę 1 410 000 zł, będzie ona przeznaczona się na spłatę pożyczek i kredytów.

Łączna kwota planowanych rozchodów budżetu miasta określono na 2 mln 410 tys. zł, a przychodów - 1 mln zł.

W budżecie Miasta stworzono rezerwy: ogólną (184 400 zł) oraz celowe (95 600 zł) z przeznaczeniem na realizację zadań związanych z zarządzaniem kryzysowym.

Wydatki na zadania inwestycyjne to 1 872 567,07, w tym wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących z budżetu UE.

Dochody na działalność oświatową i wydatki nimi finansowane



to kwota 942 512 zł. Przychody samorządowych zakładów budżetowych zaplanowano na 1 609 000 zł, a plan kosztów - na 1 621 000 zł. Limit zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów i pożyczek oraz emitowanych papierów wartościowych nie może przekroczyć kwoty 6 mln zł, a łączna kwota udzielanych poręczeń i gwarancji nie może przekroczyć kwoty 382 139, 54 zł.

Łączna kwota wydatków przypadających do spłaty w roku budżetowym, zgodnie z zawartymi umowami, z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez Miasto została określona na 46 320 zł. Burmistrz został upoważniony do zaciągania kredytów i pożyczek oraz emitowania papierów wartościowych na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu Miasta, których maksymalna wysokość została ustalona na 5 mln zł.

Plany inwestycyjne

Wśród planowanych inwestycji są prace związane z budową ulic: Zielonej, Dębowej, Akacyjowej, Klonowej, Powstania Styczniowego,

Baczyńskiego, Reymonta, Lisowskiego, Matejki, Chełmońskiego, Wyspiańskiego, Truskawkowej, Poziomkowej, Wiśniowej i Warszawskiej. Realizacja inwestycji zaplanowana została na lata 2010-2021, w roku 2016 zarezerwowano na ten cel łącznie 150 tys. zł.

Ponadto na adaptację budynku biurowego przy ul. Budowlanych na budynek mieszkalny zaplanowano 470 tys. zł, z czego wkład własny ma wynosić 285,5 zł, a 184,5 tys. zł ma pochodzić ze środków zewnętrznych (dotacje i środki z UE). Poważną inwestycją, która zostanie rozpoczęta w 2016, zaplanowaną na lata 2016-17 jest „Północno-wschodni system kanalizacji zbiorczej Miasta Radzyń Podlaski”. W budżecie na ten rok zarezerwowano na nią 720 tys. zł. Ważną pozycję w planach inwestycyjnych zajmuje restauracja rzeźb Redlera ze wschodniego skrzydła Pałacu Potockich. Planowane koszty prac to 431 567 zł, z czego 171 567 będzie pochodziło z miejskiego budżetu, pozostałe 260 tys. z dotacji.

AW

Są efekty polityki oszczędzania: do budżetu wróciło pół miliona złotych

Zabiegi oszczędnościowe poczynione od początku kadencji przez burmistrza Jerzego Rębka przynoszą efekty. Na koniec roku okazało się, że Miasto nie musi już zaciągać kredytów na dopięcie budżetu. W dodatku na początku stycznia do miejskiej kasy wróciło ponad 500 tys. zł z jednostek miejskich.

Jak informuje skarbnik Miasta

Anna Woźniak, w pierwszych dniach stycznia 8 jednostek miejskich zwróciło do budżetu ponad 500 tys. zł niewykorzystanych środków budżetowych.

Najwięcej pieniędzy zwrócił MOSiR - 148 077,43 zł, Szkoła Podstawowa nr 2 - 111 550,29 zł, Szkoła Podstawowa nr 1 - 72 927,12 zł, MOPS - 46 770,87 zł, Przedszkole Miejskie - 43 357,23 zł, ROK - 40 000 zł, Gimnazjum nr 2 - 36 507,58 zł i Gimnazjum

Nr 1 884,88 zł.

- Są to konkretne oszczędności, które pozwolą na zrealizowanie wielu innych zadań, m.in. tych, które były zgłaszane przez radnych, a nie znalazły miejsca w projekcie budżetu na rok 2016 - komentuje burmistrz Jerzy Rębek.

Przypomnijmy, że działania mające na celu uzdrowienie finansów miasta były podejmowane od początku obecnej kadencji.

Jeden z regionalnych tygodników określił je jako „czyszczenie stajni Augiasza”. Były to: działania restrukturyzacyjne, likwidacja niepotrzebnych stanowisk, racjonalizacja wydatków w Urzędzie Miasta i jednostkach podległych. Podstawą do podejmowania wszelkich działań były audyty przeprowadzane w jednostkach miejskich. - Ukrócenie szastania publicznymi pieniędzmi - jak szacował włodarz miasta - może

dać w przyszłości oszczędności rzędu 1 mln zł. Mimo iż zmiany były dokonywane po przeprowadzeniu audytów - w niektórych jednostkach w drugim półroczu 2015 roku - i choć wypłacane były wysokie odprawy pracownikom zwalnianym ze zbędnych stanowisk, wysokość oszczędności w minionym roku była zdumiewająca.

Anna Wasak

Radzyński Caritas zebrał blisko 1600 kg żywności

Parafialny Zespół „Caritas” przy Parafii Trójcy Świętej w Radzynie Podlaskim razem ze Szkolnym Kołem Caritas przy I Liceum Ogólnokształcącym w Radzynie Podlaskim, w dniach 11 i 12 grudnia 2015 roku przeprowadził w sklepach Radzyna Podlaskiego: „Gama” PSS Społem ul. Ostrowiecka i Wyszyńskiego, „Biedronka” ul. Lubelska i ul. Warszawska, Delikatesy Centrum ul. Chmielowskiego, „Elfik” ul. Zabielska, TOPAZ ul. Zabielska, zbiórke żywności w ramach ogólnokrajowej akcji.

W wyniku zbiórki zebrano około 1600 kg żywności w tym:

cukru - 385 kg, mąki - 675 kg, makaronu - 312 kg, ryżu - 110 kg, kaszy - 60 kg, oleju - 100 litrów, herbaty, kawy - 3 kg, czekolady i innych słodczy - 25 kg, konserwy - 127,5 kg. oraz inne produkty: przyprawy, sól, zupy, majonezy, dżemy, płatki, soki itd.

Gorące słowa podziękowania za udział w akcji organizatorzy pragną przekazać w imieniu podopiecznych wspaniałej młodzieży z I LO, która w liczbie 63 osób brała udział w zbiórce oraz pracownikom szkoły organizującym akcję: pani dyrektor Ewie Grodzkiej i panu Arturowi Musiejukowi. Słowa wdzięczności przekazują także Szkolnemu Kołu Caritas z Zespołu Szkół w Białce za pomoc w sortowaniu, rozładunku, sprzedaży świec, wydawaniu żywności. Młodzież z tych szkół tradycyjnie przekazała zebrane zabawki – trafiły one jako dodatek do przekazywanych paczek.

Podziękowanie za bezpłatny transport obsługujący zbiórke organizatorzy kierują do Wójta Gminy Radzyń Podlaski, a Burmistrzowi Radzyna Podlaskiego dziękują za bezpłatne udostępnianie pomieszczeń na magazynowanie żywności w ciągu całego roku.

Słowa wdzięczności Zarządcom i Właścicielom sklepów, w których prowadzona była zbiórka, oraz WSZYSTKIM PAŃSTWU DARCZYŃCOM przekazują organizatorzy, w imieniu podopiecznych Parafialnego Zespołu Caritas, którym zostały przekazane dary w dniu 19 grudnia. Z pomocy skorzystało 117 rodzin, 438 osób z sześciu gmin naszego powiatu. Bóg zapłać! Red.

Wkrótce rozpocznie się budowa mieszkań socjalnych



W dniu 28 grudnia 2015 r. został podpisany akt notarialny dotyczący zamiany miejskiej działki położonej przy ulicy Armii Krajowej na należące do prywatnych przedsiębiorców działki z dawnym biurowcem PKS przy ul. Budowlanych. To ważny fakt, który otwiera drogę do zaadaptowania pomieszczeń dawnego biurowca na 29 mieszkań socjalnych.

Starania o zamianę trwały wiele miesięcy ze względu na skomplikowane sprawy własnościowe. Przed sprzedażą (co stało się za prezesury Jana Gila) biurowiec stanowił własność PKS-u, a miasto było udziałowcem, natomiast działka, na której stał budynek, była i jest własnością Skarbu Państwa, ale w użytkowaniu wieczystym PKS-u.

- Od tego momentu możemy swobodnie dysponować obiektem,

zgodnie z założeniami – przeznaczony zostanie na mieszkania socjalne dla najbardziej potrzebujących – powiedział burmistrz Jerzy Rębek na sesji Rady Miasta 29 grudnia.

Przypomnijmy fakty: budynek został sprzedany przez PKS prywatnym przedsiębiorcom za ok. 1 mln zł. Natomiast obecnie miasto dokonało zamiany swojej nieruchomości gruntowej na ul. Armii Krajowej – wycenionej na

1,121 mln zł - na nieruchomości położoną przy ul. Budowlanych, stanowiącą własność Skarbu Państwa, a będącą w użytkowaniu wieczystym prywatnych przedsiębiorców. W ramach zamiany przedsiębiorcy dopłacili Miastu 257 830 zł.

Radny Marek Zawada podczas sesji stwierdził, że w związku ze zmianą Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego, wartość działki wzrasta: - Taka wymiana to bonus dla przedsiębiorcy, z którym się wymieniamy. - Czy kwestionuje pan uchwałę Rady Miasta, operaty szacunkowe wykonane na tę okoliczność? Nie ma uzasadnienia dla twierdzenia, że coś straciliśmy – odpowiedział burmistrz Jerzy Rębek.

Okazuje się, że przy wycenie działek zostało uwzględnione „przyszłe przeznaczenie działek gruntowych po zmianie w Miej-

scowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego”. W operacie szacunkowym z dn. 24 lipca 2015, wykonanym przez rzeczoznawcę majątkowego czytamy: „Zgodnie z oświadczeniem burmistrza Miasta Radzyń Podlaski z dnia 12 czerwca 2015 r. Miasto Radzyń Podlaski przystąpiło do zmiany w Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego. W procesie wyceny uwzględniono przyszłe przeznaczenie działek gruntowych po zmianie Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego”.

Burmistrz zapowiedział przystąpienie do adaptacji tuż po Nowym Roku oraz wystąpienie o środki pomocowe z rządowego programu budownictwa socjalnego lub/i ze środków unijnych.

Anna Wasak

Rozwiązany problem mieszkańców Podlasianki

Miasto, korzystając z prawa pierwokupu, zakupiło za kwotę 18,3 tys. zł działkę o pow. około 119 m² znajdującą się przy ul. Dąbrowskiego, stanowiącą zaplecze bloku przy ul. Ostrowieckiej (tzw. Podlasianki). Dzięki temu mieszkańcy i inni użytkownicy budynku będą mieli swobodny dostęp do swych lokali.

Działka ta do 2001 r. była własnością Miasta Radzyń Podlaski, które sprzedała ją na rzecz Powiatu Radzyńskiego. Następnie we wrześniu 2012 r. Powiat Radzyński zbył ją na rzecz prywatnego przedsiębiorcy. Od razu pojawiły się protesty mieszkańców bloku i właścicieli lokali handlowych znajdujących się na parterze budynku. Wyrażali

oni obawy, czy nie stracą swobodnego dostępu do swych mieszkań i lokali, gdy np. nie będą mogły tam wjechać samochody dostawcze. Na sesjach Rady Powiatu kwestionowano również cenę, za jaką działka została sprzedana.

Okazało się, że gdy działka była sprzedawana w 2012 r., miasto miało prawo pierwokupu, o czym nie zostało wówczas poinformowane. Sprawa ta była przedmiotem sporu, który został rozstrzygnięty dopiero w 2015 roku wyrokiem Sądu Okręgowego w Lublinie, co stało się podstawą do unieważnienia aktu notarialnego sprzedaży działki z 2012 roku.

Jak podkreślił Burmistrz na sesji - miasto skorzystało z prawa pierwokupu. Działka służy mieszkańcom bloku, dając dostęp na północną



stronę miasta. - Gdybyśmy ją zabudowali, żaden samochód nie podjechałby do bloku. Chodzi nie tylko o samochody osobowe i dostawcze, ale także pogotowie ratunkowe czy straż pożarną. - Może spotkamy się z mieszkańcami wspólnoty i proponuję odkupienie działki współ-

nocie, by zapewnić mieszkańcom i przedsiębiorcom swobodny dostęp do lokali - mówił burmistrz. Jesienią 2012 r. mieszkańcy bloku i handlowcy takie propozycje przedstawiali na sesji Rady Powiatu.

AW

Rozmowa z Prezesem Zarządu PUK Sławomirem Sałatą o planach modernizacji ujęcia wody, wykorzystywaniu firmowego samochodu i aktualnej sytuacji w Przedsiębiorstwie Usług Komunalnych

Mamy ambitne plany

Na ostatniej, burzliwej sesji Rady Miasta padło kilka pytań dotyczących Przedsiębiorstwa, którym Pan kieruje. Jedno z nich dotyczyło braku informacji związanych z planowaną modernizacją ujęcia wody w Radzynie. Czy ta sprawa jest jakąś tajemnicą?

Nie. To nie jest żadna tajemnica, ale nie chcieliśmy przedwcześnie przekazywać informacji, których nie byliśmy do końca pewni. Na dzień dzisiejszy dysponujemy projektem budowlanym modernizacji SUW (Stacja Uzdatniania Wody) oraz kosztorysami inwestorskimi związanymi z tą modernizacją. Naturalnie, mówię o projekcie wykonanym przez obecny Zarząd PUK. Temat projektu, który wykonany był według „pomysłu” poprzedniego Zarządu, jest zamknięty. Obecny Zarząd, wspólnie z Radą Nadzorczą, uznał, że pomysł modernizacji ujęcia wg technologii wybranej wcześniej nie przyniesie oczekiwanego efektu gospodarczego.

Dlaczego?

Jednym z powodów rezygnacji z wcześniejszego projektu był ogromny koszt przedsięwzięcia - prawie 7,4 mln zł. Chodziło też o wybór technologii: nie otrzymaliśmy wiarygodnych wyników oczyszczania wody z wykorzystaniem tej technologii. Na naszym ujęciu przez pół roku pracował filtr zamontowany przez AWP Nordic Products Sp. z o.o., jednak nie dostarczono nam wyników oraz potwierdzenia właściwego funkcjonowania oczyszczania wody w tej technologii. To wcale nie znaczy, że technologia jest zła, jednak nie jestem w stanie podjąć decyzji o wydatkowaniu milionów złotych, jeżeli dowodów na powodzenie inwestycji jest tak mało.

A więc co z modernizacją ujęcia?

Modernizacja wykonana zostanie w technologii ciśnieniowej, która jest obecnie wykorzystywana na naszym ujęciu. W dniu 07.12.2015r. złożyliśmy wniosek do RPO na dofinansowanie inwestycji. Koszt modernizacji to 3,39 mln zł., ale nie ograniczamy się tylko do modernizacji SUW. Idziemy dalej. Ze względu na dość zaawansowaną degradację miejskich sieci wodociągowych, do projektu dofinansowania dołączyliśmy koszty związane z modernizacją lub wymianą sieci wodocia-

gowej w naszym mieście. Dotyczyć to będzie osiedli XXX-lecia i Bulwary oraz ulic: Broniewskiego, Witkiewicza Zabielskiej, Zabielskiej II, Żeromskiego, Konopnickiej, Lipińskiego, Norwida, Przesmyckiego, Tysiąclecia – w sumie będzie to ok. 4 km sieci. W projekcie na ten cel zapisanych zostało 900 tys. zł.

Jakiego dofinansowania można się spodziewać?

Chcemy uzyskać jak najwyższe, dlatego staraliśmy się, by projekt opiewał na kwotę niższą niż 1 mln euro – to warunek, by otrzymać dofinansowanie rządu 85%. We wniosku złożonym do RPO, w części dotyczącej wymiany wodociągów, zawarliśmy tylko koszty materiałowe, prace zechcemy wykonać we własnym zakresie.

Radzynian najbardziej interesuje jakość wody i jej cena.

Skoro jest realizowana koncepcja tańsza, to woda nie będzie droższa niż wtedy, gdyby była zrealizowana koncepcja droższa. Dysponujemy ponadto opiniami ekspertów, według których projekt jest korzystny nie tylko ze względu na finanse, ale i jakość wody.

Nowy Zarząd na początku działalności stawia sobie wysoko poprzeczkę. Jakie są szanse na przyznanie tych zewnętrznych środków finansowych?

Szansa na uzyskanie dofinansowania jest dość duża, ale na wyniki dotyczące wyboru projektów musimy zaczekać. Mamy ogromną nadzieję na ich otrzymanie, ale nie będziemy czekali bezczynnie. Już na wiosnę 2016, rozpoczniemy prace dotyczące modernizacji sieci wodociągowych w mieście.

Inny temat poruszony na Sesji RM dotyczył samochodu służbowego w Przedsiębiorstwie. Czy Pański zastępca używa samochodu w celach prywatnych?

Zarzuty Pana Mariusza Skoczylasa, bo o jego zarzutach mówimy, są pozbawione sensu. Kategorycznie oświadczam, że samochód osobowy Skoda Octavia (rok prod. 2008) jest wykorzystywany wyłącznie do celów służbowych. Pan Skoczylas nie potrafił precyzyjnie określić, kiedy był ten przypadek używania w/w pojazdów do celów prywatnych? „Poniedziałek o 16.56” - to zbyt mało dla identyfikacji tego

„niepokojącego” przypadku nadużyć. Bardziej wygląda to na żart lub desperacki akt chęci zaistnienia w opinii publicznej tego zagubionego człowieka.

Godzina 16.56 świadczyłaby o tym, że zastępca był po pracy.

Pozornie tak, ale nasz dzień pracy nie kończy się o godz. 15.00. - bardzo często dopiero po 18.00. Oświadczam, że nie ograniczę mojemu Zastępcy możliwości parkowania samochodu służbowego na jego posesji. Byłoby to nieuzasadnione i szkodliwe dla funkcjonowania Przedsiębiorstwa. Nie później niż następnego dnia po Sesji RM, tj.: 30.12.2015r. ok. godz. 20-tej, otrzymaliśmy informację o awarii kanalizacji na ul. Pocztovej. Mój zastępca pojechał na miejsce awarii w/w pojazdem. Dobrze, że Pan Skoczylas nie widział tego, bo uznałby to również za użytkowanie samochodu do celów prywatnych. To nie wszystko w tej kwestii. W dniu 07.12.2015r. o godz. 23.40 był w biurze na ul. Lubelskiej, gdzie wraz z Główną Księgową musieli podpisać elektroniczną wersję wniosku na środki finansowe do RPO na potrzeby modernizacji ujęcia wody. Gdyby ktoś go widział w tym czasie, mógłby myśleć, że wraca z „imprezy”. Przeanalizowaliśmy przebieg przedmiotowego samochodu i okazało się, że poprzedni Zarząd jeździł średnio 1888 km w m-cu. Mój Zastępca od początku kadencji przejechał średnio ok. 1078 km miesięcznie. Gdyby jeździł w celach prywatnych w/w autem, przejechałby znacznie więcej.

Z wypowiedzi Pana Skoczylasa wynikało, że w PUK-u dzieje się źle, a jego żona cieszy się z faktu zakończenia pracy w Przedsiębiorstwie. Czy ustosunkuje się Pan do tych zarzutów?

Mieszając swoją żonę do swoich planów powrotu na polityczną scenę Radzyna, Mariusz Skoczylas robi jej „niedźwiedzia przysługę”.

To znaczy?

Mariuszowi Skoczylasowi przeszkadza, że mój Zastępca jeździ samochodem służbowym. Dziwne...? Nie przeszkadzało mu, gdy przez wiele lat radzyński PUK, za zgodą poprzedniego Zarządu, finansował podnoszenie kwalifikacji zawodowych jego żonie.



To chyba dobrze?

Gdyby nie fakt, że było to zdobywanie uprawnień biegłego rewidenta, które to uprawnienia nie mogą być wykorzystane w naszym Przedsiębiorstwie - prawo tego zabrania. Finansowane były semestralne szkolenia, koszty delegacji, opłaty za egzaminy i inne obciążenia. Dofinansowanie do w/w oscyluje w okolicach 30-tu tysięcy złotych, a jej mąż „czepia się” użytkowania samochodu służbowego...?! Nie uważa Pani, że to śmieszne?

Miesięczny koszt utrzymania samochodu (paliwo - gaz, ubezpieczenie) to ok. 250,- zł. Nie zauważam tutaj problem nadużyć.

Proszę powiedzieć coś o aktualnej sytuacji w PUK-u.

Trzymamy się. Przydałoby się trochę więcej zleceń zewnętrznych, np.: od Burmistrza... Zdajemy sobie jednak sprawę, że pozostawione po poprzedniej „ekipie” finanse są w rozsypce. W 2015 mieliśmy zlecenia zewnętrzne, ale nasze możliwości są większe. Mamy ambitne plany dotyczące modernizacji sieci wodociągowych w naszym mieście oraz nadzieję na rozpoczęcie prac związanych z modernizacją ujęcia wody. Do końca marca 2016 będzie skończony projekt wykonawczy modernizacji ujęcia wody na ul. Partyzantów. Już na wiosnę chcemy rozpocząć roboty związane z modernizacją lub wymianą najtrudniejszych odcinków sieci wodociągowych. Mamy również wielką nadzieję, że utrzymamy zatrudnienie na poziomie stu osób. Może nawet będzie konieczne zwiększenie zatrudnienia. Zobaczymy. Wykonaliśmy plac osadu ściekowego, którego degradacja urągała standardom na terenie oczyszczalni. Wykonaliśmy również myjnię dla samochodów asenizacyjnych, co bardzo ułatwiło pracę na oczyszczalni. Zakupiliśmy ładowarkę teleskopową z dużą łyżką, eliminując w ten sposób z użytkowania ponad trzydziestoletni ciągnik rolniczy z przyczepą oraz

koparko-ładowarkę „ostrówek”. Na-byliśmy podnośnik kosztowy o wysokości 19.5 m, który bardzo pomaga nam w realizowaniu wielu zadań i zewnętrznych zleceń. Od wielu lat sytuacja własności w PUK-u jest nieuporządkowana. Chcemy to uporządkować jeszcze w tym roku. Sprzęt mechaniczny i budowlany został zinwentaryzowany i oznakowany, co nie miało wcześniej miejsca i było zaniedbaniem poprzedniego Zarządu i Głównej Księgowej. Wyjaśniamy również wątpliwości dotyczące prawidłowego przeprowadzenia procesu wyboru wykonawcy projektu „modernizacji ujęcia wody w Radzynie”. Jesteśmy na etapie poszukiwań i wyjaśniania braków w/w sprzętu. Do dnia dzisiejszego nie znaleźliśmy telefonu Sony XPERIA Z, który podobno przekazany został na dyspozytornię bazy transportowej. Problem w tym, że pracownica, której miał być przekazany telefon - nic o tym nie wie... Krótko mówiąc, mamy bardzo dużo pracy. Będziemy nadal ciężko pracowali dla dobra naszych pracowników i mieszkańców naszego Miasta, a nieuzasadnione i wymyślone, na potrzeby chwili zarzuty ludzi niemogących sobie znaleźć właściwego dla siebie miejsca - nie zniechęcą nowego Zarządu na drodze budowy lepszej kondycji Przedsiębiorstwa, którym kierujemy.

Czy obawia się Pan ewentualnej wizyty prokuratora, jak sugerował radny Skoczylas?

Czy ja się obawiam...? Prezesem Zarządu jestem zbyt krótko, aby obawiać się czegoś takiego. Jeżeli ktoś mógłby się obawiać, to chyba poprzedni Zarząd. Może Pan Skoczylas, wie o czym mówi...?

Czy coś Pan sugeruje?

Proszę następne pytanie.

Nie mam więcej pytań. Życząc sukcesów w dalszej pracy, bardzo dziękuję za rozmowę.

Spotkanie oplatkowe środowisk prawicowych

Przejdziemy przez to, co trudne. Zwycięzimy!

Ponad 120 osób uczestniczyło w spotkaniu oplatkowym środowisk prawicowych, które odbyło się w niedzielę 10 stycznia - tradycyjnie w parafii pw. Świętej Trójcy. Podczas Mszy św., sprawowanej w intencji Ojczyzny pod przewodnictwem dziekana dekanatu komarowskiego ks. Henryka Prządki, ponowione zostało zawierzenie Radzyna Jezusowi przez pośrednictwo Najświętszej Maryi Panny.

Uroczystość została zorganizowana przez burmistrza Miasta Radzyń Jerzego Rębka, wójta Gminy Radzyń Wiesława Mazurka, radzyński Oddział NSZZ „Solidarność” oraz Radzyńskie Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych.

To była dobra droga

W homilii proboszcz parafii pw. Świętej Trójcy, ks. Andrzej Kieliszek nawiązał do uroczystości Chrztu Pańskiego i 1050 rocznicy Chrztu Polski, następnie przywołał słowa św. Jana Pawła II „Nie bójcie się otworzyć drzwi Jezusowi” i w tym kontekście przypomniał wydarzenie sprzed ponad roku – szczególne otwarcie dla Chrystusa naszej społeczności lokalnej przez akt zawierzenia Mu naszego miasta przez pośrednictwo Najświętszej Maryi Panny.

Po homilii ponownie odczytał Akt Zawierzenia, jaki został złożony przed ponad rokiem.

Po Mszy św. odbyło się spotkanie oplatkowe, w którym uczestniczyło wyjątkowo liczne grono – bo ok. 120 osób. Rolę gospodarza pełnił burmistrz Jerzy Rębek, który dziękował za wsparcie i współpracę w kampanii wyborczej. Przypomniał

akt zawierzenia Radzyna Jezusowi tuż po objęciu funkcji burmistrza miasta. - Wiem, że to była dobra droga - stwierdził. Następnie powitał przybyłych na spotkanie gości i współorganizatorów. W tym gronie znaleźli się: dziekan dekanatu komarowskiego ks. Henryk Prządka, ks. Henryk Och – proboszcz parafii pw. św. Anny oraz ks. kan. Andrzej Kieliszek proboszcz parafii pw. Świętej Trójcy; posłowie na Sejm RP Adam Abramowicz oraz Marcin Kamil Duszek, wicewojewoda Robert Gmitruczuk, prezydent Miasta Białą Podlaską Dariusz Stefaniuk - szef PiS w okręgu senackim nr 17. NSZZ „Solidarność” reprezentowali: przewodniczący Zarządu Okręgu Środkowoschodniego Marian Król oraz sekretarz Zarządu Krzysztof Choina, Jerzy Bednarczyk - szef radzyńskiego Oddziału „Solidarność”. Na spotkanie przybyli również: Janusz Skolimowski - pełnomocnik PiS powiatu białskiego, wójt gminy Radzyń Podlaski Wiesław Mazurek, Józef Korulczyk - prezes Radzyńskiego Stowarzyszenia Inicjatyw Lokalnych, wójt gminy Borki Radosław Sałata, Piotr Jezierski – przewodniczący powiatowych

struktur „Solidarność” Rolników Indywidualnych NSZZ „Solidarność”, radni Rady Miasta, Powiatu i Gminy Radzyń oraz innych gmin powiatu radzyńskiego.

Będziemy naprawiali Polskę

Poseł na Sejm RP Adam Abramowicz zaznaczył, że władza łączy się z wielką odpowiedzialnością za państwo, które po 8 latach rządów koalicji PO-PSL znalazło się w bardzo trudnej sytuacji. Podkreślił, że obecny rząd pracuje bardzo intensywnie, by spełnić przedwyborcze obietnice: - Polski nie stać na dalsze staczanie się po równi pochyłej. Będziemy naprawiali Polskę. Dariusz Stefaniuk wyraził uznanie, że w Radzynie spotkania środowisk prawicowych odbywają się od lat. - Będziemy się na was wzorować – deklarował także współpracę i wyraził nadzieję, że obecna ekipa rządowa postawi na rozwój Polski Wschodniej.

- Uporządkowanie spraw Polski wymaga czasu, tymczasem gdy każdy rząd ma 100 dni spokoju, my mamy 50 dni ostrego ataku na rząd PiS, prezydenta i dobra zmianę – zaznaczył Robert Gmitruczuk. -



Nie mieliśmy armii, mediów, a sukces przyszedł – mówił Marian Król. Przewodniczący Regionu Środkowoschodniego NSZZ „Solidarność” dziękował za zaangażowanie w przyjęciu relikwii ks. Jerzego Popiełuszki. Pełnomocnik PiS dla powiatu białskiego Janusz Skolimowski stwierdził, że sukces wyborczy jest efektem zjednoczenia prawicy. - Nie dajmy się poróżnić - apelował i dodał: - Sukces musimy zbudować ludźmi, którzy mają czyste serca i nie mają lepkich rąk. Ks. Henryk Prządka zaapelował do zebranych o aktywność, by docierali do ludzi, rozmawiali z nimi, wyjaśniali. - Radzyń zasługuje na patriotyzm. Nie lękajcie się, Bóg z nami – mówił ks. Henryk Och. Wiesław Mazurek skierował słowa wdzięczności do kapłanów za modlitwę i konkretną pomoc niesioną np. rolnikom przed rokiem protestującym na drogach. Poseł Marcin Duszek również apelował o jedność, w dowód uznania przekazał wójtowi Wiesławowi Mazurkowi misyjną ikonę, ks. Henryko-

wi Ochowi medal papieski, a ks. Andrzejowi Kieliszkiemu – medal Sejmu RP. Józef Korulczyk przypomniał, że spotkania oplatkowe prawicy w Radzynie odbywają się od 1999 roku. - Z frekwencją było różnie, ale trzeba być konsekwentnym, nie zrażać się porażkami, bo konsekwencja i cierpliwość w dążeniu do celu przynosi sukces. Jerzy Bednarczyk zwracał uwagę na konieczność zmiany prawa związkowego, żeby związki zawodowe mogły walczyć o swoje zakłady. - Zmiana władzy w kraju to owoc zaangażowania ludzi, ale i dar Bożej Opatrzności – podsumował dyskusję ks. Andrzej Kieliszek. - Sytuacja w kraju jest trudna, a oczekiwania Polaków i niecierpliwość – duże. Jednak gdy przekonają się, że nasza wielka i nasze małe Ojczyzny są zarządzane w sposób uczciwy, sprawiedliwy, solidarny, to przejdziemy przez to, co trudne. Zwycięzimy. Spotkanie zakończyło przełamanie się oplatkiem.

Anna Wasak

Oplatek kombatantów

Walne zgromadzenie Powiatowego Koła Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych RP odbyło się 10 grudnia. Spotkanie zostało połączone z wręczeniem odznaczeń i dziełem się oplatkiem.

Zebrań poprowadził prezes Koła Franciszek Matuszewski. Zwrócił uwagę na trudną sytuację materialno-bytową kombatantów. - Jestem skrzywiony jak sierp, ale jeszcze prosto myślę – mówił z humorem. Mimo swych 91 lat objeżdża teren rowerem, rozpoznaje, w jakiej sy-

tuacji żyją zasłużeni dla wolności Ojczyzny. A jest to grono z każdym rokiem mniej liczne. Od 2013 roku na terenie powiatu radzyńskiego jest tylko jedno Koło Kombatantów.

Kombatanci Krzyż Zwycięstwa za Zasługi dla Koła ZKR PiBWP w Radzynie otrzymali: ks. Andrzej Kieliszek, Stanisław Osak, Tadeusz Okulowski, Stanisław Salamończyk, Wiesław Pawlina, Witalis Dąbrowski, Stanisław Syryjczyk, Marek Borkowski, Jerzy Wołodko, Lucjan Kotwica, Jerzy Rębek, Wiesław Mazurek, Roman Domański, Zbigniew Marchwiak. Odznakę za zasługi dla Koła otrzy-

mali Jerzy Rębek, Jarosław Koczkodaj, Jan Gil, Wiesław Siemionek, Wiesław Mazurek i Marek Borkowski.

Po uroczystym wręczeniu odznaczeń głos zabrali: ks. kan. Andrzej Kieliszek oraz przedstawiciele samorządów: burmistrz Jerzy Rębek, wójt Wiesław Mazurek oraz starosta Lucjan Kotwica. Sekretarz gminy Ulan Majorat odczytał list skierowany do uczestników uroczystości przez wójta Jarosława Koczkodaję.

Ks. Andrzej Kieliszek powiedział, że traktuje wyróżnienie jako docenienie wkładu parafii pw. Świętej Trójcy w kształtowanie postaw



patriotycznych, gdyż w tym kościele, a także w jego pobliżu rozgrywały się ważne dla miasta i regionu wydarzenia historyczne, tu znajdują się liczne upamiętnienia wkładu mieszkańców ziemi radzyńskiej w walkę o niepodległość Polski. - Staję przed wami na baczność, oddaję się do dyspozycji – powiedział burmistrz Jerzy Rębek do zebra-

nych kombatantów. Zapewnił, że będzie współdziałał ze Związkiem Kombatantów w dziele kultywowania tradycji i przechowywania pamięci o bohaterach walki o niepodległą Polskę. Przedświąteczny termin spotkania był okazją do przełamania się oplatkiem i przekazania sobie życzeń. AW

Zachwycający koncert

III Gala Noworoczna Kameralnej Orkiestry Akordeonowej Arti Sentemo okazała się wielkim wydarzeniem kulturalnym o znaczeniu przekraczającym wymiar lokalny czy regionalny. Wspaniały, prawie dwugodzinny koncert, ilustrowany nastrojowym pokazem multimedialnym wywarł wielkie wrażenie na słuchaczach, którzy młodym muzykom dziękowali owacjami na stojąco. Padł też kolejny rekord frekwencji: na widowni zgromadziło się grubo ponad tysiąc osób.

Kłęska urodzaju

W sobotni wieczór 9 stycznia wielka hala widowiskowo - sportowa przy ZSP im. św. Jana Pawła II wypełniła się po brzegi, frekwencja słuchaczy przerosła najbardziej optymistyczne przewidywania organizatorów.

Nawiązał do tego Zbigniew Czuryło - Dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej I st. w Radzynie, założyciel i dyrygent Arti Sentemo, w słowie wstępnym wspominając: - Kiedy 3 lata temu odbyła się I Gala Noworoczna, przygotowaliśmy 100 miejsc w sali koncertowej Pałacu Potockich. Było więcej chętnych, więc w 2015 roku II Gala Noworoczna odbyła się w sali widowiskowej Oranżerii (ok. 250 krzeseł) - sala się nie domknęła. Więc dzisiaj jesteśmy tutaj - to jest niesamowite, co się dzieje. Po prostu kłęska urodzaju.

Na hali mieści się ponad tysiąc osób, kilkakrotnie były dostawiane krzesła. - To odbieramy jako największy sukces - skomentował Z. Czuryło.

Dyrygent powitał zaproszonych gości. Byli wśród nich m.in.: poseł Marcin Kamil Duszek, radny Sejmiku Województwa Lubelskiego Marek Kopeć, burmistrz Miasta Radzyń Jerzy Rębek, starosta radzyński Lucjan Kotwica, wójt gminy Radzyń Wiesław Mazurek,

zastępca dyrektora Katolickiego Radia Podlasie ks. Daniel Struczyk. Wśród słuchaczy byli także przedstawiciele sponsorów orkiestry: wiceprezes Spółdzielni Mleczarskiej Spomlek - Paweł Gaca, prezes PUK Sławomir Sałata, prezes Banku Spółdzielczego w Radzynie Roman Domański i Jerzy Wołodko, Sławomir Kiewel z firmy WODMAR, prezes PEC Jerzy Woźniak, prezes GFN Jan Brożek. Gorące słowa powitania i podziękowania za obecność i wspieranie Arti Sentemo założyciel i dyrygent Orkiestry skierował do obecnych na sali słuchaczy. Za życzliwe przyjęcie wyraził wdzięczność dyrektor ZSP - Grażynie Dziejcie.

Zbigniew Czuryło podkreślił, że Arti Sentemo promuje Radzyń wszędzie, gdzie występuje: - Z radością i dumą mówię zawsze, że jesteśmy z pięknego, małego miasta Radzyna, gdzie żyją wspaniali ludzie. Promowaliśmy was, jak mogliśmy najlepiej, przyznając się i będąc dumni, że jesteśmy stąd.

Kolejny sukces - drugi TOP Regionu

Dyrektor Zbigniew Czuryło wspominał pokrótce o występach w minionym roku: na XVI Międzynarodowym Festiwalu „Koncerty w Zakopanem, lato 2015” oraz w XV Międzynarodowym Festiwalu Ze-

spółów Kameralnych w Koszalinie, gdzie zespół młodych akordeonistów budził sympatię, entuzjazm i przyjmował wyrazy uznania za poziom artystyczny.

Przypomniał również wydanie pierwszej płyty Arti Sentemo.

To wydarzenie odbiło się szerokim echem, zostało docenione i zgłoszone przez internautów do konkursu TOP Regionu, organizowanego przez Katolickie Radio Podlasie i portal podlasie24.p. Na koncercie obecny był ks. Daniel Struczyk - wicedyrektor Katolickiego Radia Podlasie, który wręczył Zbigniewowi Czuryło dyplom za zajęcie 2 miejsca przez wydarzenie pod nazwą „Koncert promocyjny pierwszej płyty Kameralnej Orkiestry Akordeonowej Arti Sentemo: „Arti Sentemo live 2015”. Poinfor-

mował, że na Arti Sentemo oddało głos kilka tysięcy internautów: - To wykracza poza nasz region.

Profesjonalizm, pasja i entuzjazm

Potem była już muzyka: prawie dwugodzinny koncert, który zachwyił publiczność. W programie znalazły się utwory z repertuaru Arti Sentemo, ale także - tradycyjnie już na Noworocznej Gali - kolędy („Bóg się rodzi”, „Gdy śliczna Panna”) oraz na zakończenie „Barka”, co było ukłonem w stronę Patrona szkoły, na terenie której odbywał się koncert - św. Jana Pawła II. Na scenie wystąpiło również troje solistów: Aleksandra Kurowska, Sylwester Marczuk i Adam Dudek, którzy w minionym roku zdoby-

wali laury indywidualnie.

Słuchacze wychodzili z koncertu zachwyceni. Przyczynił się do tego na pewno wysoki poziom artystyczny orkiestry - wspaniałe, profesjonalne wykonanie utworów, pełne dynamizmu, pasji, entuzjazmu, jak i zaprezentowany repertuar, szeroki i różnorodny - od klasyki, muzyki ludowej, po utwory współczesne, z muzyką filmową.

Tym razem koncert był ubogacony efektami wizualnymi: dzięki możliwościom technicznym, jakie daje hala ZSP - występowi akordeonistów towarzyszył pokaz multimedialny, podczas którego słuchacze mogli podziwiać wspaniałe widoki, krajobrazy z różnych stron świata, ale najczęściej miejsca zajęły fotografie Radzyna i Pałacu Potockich w naszym mieście. Anna Wasak



Promocja „Felietonu Radzyńskiego” w Galerii „Oranżeria”

Wieczór promocyjny „Felietonu Radzyńskiego”, wydany przez Radzyńskie Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych, odbył się 28 grudnia w Galerii „Oranżeria”.

Wydarzenie otworzył i zgromadzonych gości powitał Jakub Hapka, który na wstępie serdeczne podziękowania złożył na ręce Artura Ziontka (za projekt okładki i skład) oraz Pawła Żochowskiego (za zamieszczenie w tomiku zdjęcia).

- Dla wielu felieton stanowi pieprz i

sól każdego czasopisma i to od niego wielu czytelników rozpoczyna lekturę gazety - mówił prezes RASIL Józef Korulczyk, cytując Adama Świcia.

W dalszej części głos zabierali felietoniści, prezentując swoje teksty: Dariusz Magier - „Ojca Mariana od Habsburgów”, Katarzyna Komoń - „Wakacyjne zwierzę”, Jakub Hapka - „Byście napisali o czymś ważnym dla ludności, no więc piszę”.

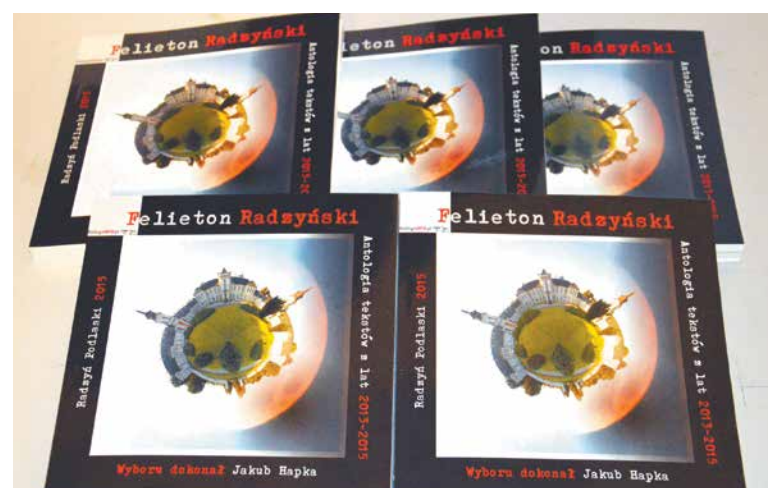
Ponadto w antologii pojawiły się felietony: Adama Świcia, Przemysława Krupskiego, Grzegorza

Karpińskiego, Arkadiusza Strojka, tajemniczego „93”, Marcina Ślusarka, Artura Rogalskiego, Artura Ziontka.

Wieczór promocyjny był także okazją do posłuchania mini recytalu Michała Musiatowicza, który - jak to niektórzy mówią - z gitarą w dłoni się urodził.

„Felieton Radzyński” można nabyć w księgarniach: Educo, Hermes, Zaborek oraz w Archiwum Państwowym.

Karol Niewęglowski



Burmistrz mówił prawdę

Zjazd na teren zakładu B. Braun jest uzgodniony z GDDKiA

Połączenie komunikacyjne terenów inwestycyjnych położonych przy ul. Międzyrzeckiej i Budowlanych z drogą krajową nr 19 jest dla Radzyna sprawą bardzo ważną i pilną. Ułatwi działalność i rozwój zakładu B. Braun oraz ściąganie na to miejsce nowych inwestorów. Jednak sprawa uzgodnień z Dyrekcją Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Lublinie niepokojąco się przedłuża.

- Nie jest to naszą winą. **W latach 2013-2015 Urząd Miasta w Radzynie ośmiokrotnie występował w tej sprawie do GDDKiA w Lublinie:** pięciokrotnie o uzgodnienie, trzykrotnie o ponowne uzgodnienie – wyjaśnia Naczelnik Wydziału Inwestycji i Planowania Przestrzennego - Jan Gryczon, ponadto dodaje, że projektowana **droga do obsłużenia tych terenów została uzgodniona w 2015 roku**, obecnie uzgadnianie są inne elementy zagospodarowania, ujęte w projekcie zmiany planu zagospodarowania.

W sprawie zjazdu z DK 19 na tereny inwestycyjne położone przy ul. Międzyrzeckiej i Budowlanych, w tym na teren zakładu B. Braun (Aesculap Chifa) Urząd Miasta Radzyna wystąpił o uzgodnienie do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Lublinie na początku września 2013. Od stycznia 2015 r. sprawą zajmuje się obecna ekipa Urzędu.

- W Urzędzie Miasta został opracowany projekt zmiany planu za-

gospodarowania przestrzennego i w tych zmianach jest zaplanowana droga publiczna dojazdowa, mająca obsłużyć tereny inwestycyjne położone na zachód od DK19, w tym tereny zakładu B. Braun. Jest też wskazane skrzyżowanie. Wielkość terenu przewidzianego pod skrzyżowanie jest wystarczająca do lokalizacji w tym miejscu ronda – wyjaśnia Jan Gryczon – naczelnik Wydziału Inwestycji UM Radzyna Podlaski.

Całość zmian (wyznaczona droga publiczna i inne elementy zagospodarowania) wymagała uzgodnień z Dyrekcją Dróg Krajowych i Autostrad w Lublinie, która jest dysponentem drogi krajowej nr 19.

Burmistrz Jerzy Rębek niejednokrotnie na sesjach rady Miasta podejmował temat i deklarował chęć jak najszybszego załatwienia sprawy. Za deklaracjami szły działania urzędników miejskich.

Od stycznia 2015 roku Urząd Miasta występował 5 razy do GDDKiA w Lublinie o uzgodnienie planu zagospodarowania

przestrzennego. **Po trzecim braku uzgodnienia sprawa trafiła do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego, gdyż UM Radzyna zaskarżył decyzję GDDKiA. Sąd uchylił postanowienie GDDKiA i skierował do ponownego rozpatrzenia**, po czym UM złożył kolejne dwa wnioski o uzgodnienie w projekcie zmian, w tym także w projekcie przedmiotowego połączenia drogowego.

- Obecnie lokalizacja drogi jest już uzgodniona: GDDKiA zaakceptowała lokalizację drogi, jest problem z uzgodnieniem innych spraw, w związku z czym złożony został kolejny wniosek o uzgodnienie – informuje Jan Gryczon.

Temat podjął przybyły na sesję Rady Miasta, która odbyła się 29 grudnia, radny powiatowy i jednocześnie pracownik zakładu B. Braun Mariusz Skoczylas, w niewybrednych słowach zarzucając obecnym władzom miasta opieszałość w załatwianiu tej sprawy. Przypomniał, że na październikowej sesji Rady Miasta burmistrz Jerzy Rębek stwierdził, że ta sprawa



wa jest załatwiona. Zarzucił burmistrzowi kłamstwo. - Rozmawiałem z dyrektorem DDKiA w Lublinie, okazało się, że pan mnie oszukał – mówił M. Skoczylas. - Zadałem pytanie, na jakim etapie, odpowiedział: „Na żadnym, nic nie zostało załatwione” i dodał, co mnie dobiło: „Gdyby nie opieszałość UM, zjazd byłby 3 miesiące temu”.

- **Plany związane z realizacją ronda na ul. Międzyrzeckiej przy Chifie są w naszych planach zagospodarowania przestrzennego, a to, że obecna Główna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad ich nie uzgodniła, nie jest moją winą – odpowiedział burmistrz Jerzy Rębek.** Przy-

omniał, że GDDKiA Oddział w Lublinie nałożyła na Miasto Radzyna wysoką karę – blisko 54 tys. zł - za to, że od 1974 r. płot przy PKS zajmował część pasa drogowego (mimo że po wskazaniu problemu ogrodzenie natychmiast rozebrano). - Uważam, że te dwie sprawy mają związek ze sobą – wyjaśnimy to w nieodległym czasie – zapowiedział burmistrz Radzyna.

- Pan burmistrz mówił prawdę, zjazd został już uzgodniony – potwierdził na sesji RM Jan Gryczon – naczelnik Wydziału Inwestycji i Planowania Przestrzennego w UM Radzyna Podlaski.

Anna Wasak

BURMISTRZ MIASTA RADZYŃ PODLASKI INFORMUJE

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Radzyna Podlaski oraz na stronie internetowej Miasta Radzyna Podlaski www.umradzynpodlaski.bip.lubelskie.pl zostało podane do publicznej wiadomości ogłoszenie o drugim przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości gruntowych niezabudowanych położonych w Radzynie Podlaskim i sprzedaż lokalu mieszkalnego położonego w Radzynie Podlaskim przy ulicy Pocztowej 6/24, stanowiącego własność Miasta Radzyna Podlaski wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste na okres 99 lat ułamkowej części gruntu, stanowiących własność Miasta Radzyna Podlaski, zgodnie z poniższym:

1. ul. Budowlanych, oznaczonej numerem ewidencyjnym nr 2910/2 o powierzchni 3197 m², dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą KW LU1R/00033378/6.

2. przy ul. Międzyrzeckiej, oznaczonej numerem ewidencyjnym 1660/21 o powierzchni 504 m², która powstała z podziału działki oznaczonej nr ewidencyjnym 1660/4, dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą KW LU1R/00037178/2,

3. przy ul. Międzyrzeckiej, oznaczonej numerem ewidencyjnym 1660/22 o powierzchni 497 m² i regularnym kształcie, która powstała z podziału działki oznaczonej nr ewidencyjnym 1660/4, dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą KW LU1R/00037178/2,

4. przy ul. Międzyrzeckiej, składającej się z dwóch działek o kształcie regularnym, oznaczonych numerami ewidencyjnymi 1660/23 i 1660/5, o łącznej powierzchni 497 m². Działka o numerze ewidencyjnym 1660/23 powstała z podziału działki oznaczonej nr

ewidencyjnym 1660/4, dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą KW LU1R/00037178/2.

5. nieruchomości lokalowej - lokalu mieszkalnego nr 24 usytuowanego na II piętrze budynku mieszkalnego wielorodzinnego, położonego w Radzynie Podlaskim przy ul. Pocztowej 6 na działce gruntu o numerze ewid. 2116/3 (o pow. 641 m²), składającego się z dwóch pokoi, kuchni, łazienki z wc oraz z przedpokoju o pow. użytkowej 53,30 m², do którego przynależy piwnica o pow. użytkowej 5,20 m² oraz udziału wynoszącego 5330/146700 w prawie użytkowania wieczystego nieruchomości, stanowiącej działkę o nr 2116/3, dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą o nr KW LU1R/00012248/3. Lokal wyposażony w instalację elektryczną, wodociągowo-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Przetarg odbędzie się w dniu 25 stycznia 2016 r. o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Miasta Radzyna Podlaski ul. Warszawska 32 sala konferencyjna - parter

Dodatkowe informacje, w tym Regulamin przetargu dostępne są na stronie internetowej miasta Radzyna Podlaski www.umradzynpodlaski.bip.lubelskie.pl oraz w Wydziale Zarządzania Mieniem Komunalnym tut. Urzędu, I piętro, pokój nr 112 lub telefonicznie: 83 3512476 lub 661 993608.

Wieczór Teatralny z „Już kończymy”

Magiczny czas głębokiej refleksji i wzruszeń

Na niezwykle przedświąteczny Wieczór Teatralny zaprosiła mieszkańców Radzyna założona i prowadzona przez Ewę Śliwińską grupa „Już kończymy”. W sali widowiskowej Radzyńskiego Ośrodka Kultury 18 grudnia widzowie mogli obejrzeć dwa spektakle, za które ich autorom i aktorom dziękowali burzą oklasków na stojąco.

Rok Teatru z „Już kończymy”

- Wieczór jest swoistym prezentem dla mieszkańców Radzyna w przedświątecznym okresie - „magicznym” czasie przepełnionym głęboką refleksją, gdy obdarowujemy się dobrym słowem i podarkami - podkreśliła Ewa Śliwińska. Stał się też okazją do rocznych podsumowań. A było co wspominać, tym bardziej, że mijający rok 2015 został ogłoszony jako Rok Teatru. Dla „Już kończymy” rozpoczął się udziałem w ogólnopolskiej akcji „Dotknij Teatru”, w ramach której ciekawe imprezy odbywały się cały tydzień. W kwietniu radzyńska grupa teatralna wzięła udział w

Powiatowym Przeglądzie Teatrów i zakwalifikowała się na majowy Festiwal Najciekawszych Widowisk Teatralnych. W czerwcu uczestniczyła w ułańskich warsztatach „Teatr w Ogrodzie”, otrzymała nominację na Ogólnopolski Festiwal Teatrów i Monodramistów „Wyżyna Teatralna”. Młodzi aktorzy z „Już kończymy” brali udział m.in. w obchodach 10-lecia UTW, Ogólnopolskim Czytaniu „Lalki”, w Tygodniu Teatru.

„Bitwa o teatr”

O tym, jaki poziom prezentuje grupa, można się było przekonać na przedświątecznym Wieczorze Teatralnym, podczas którego zosta-

ły zaprezentowane dwa autorskie spektakle, a więc opracowane wyłącznie przez „Już kończymy” - począwszy od scenariusza.

Pierwszy z nich to przygotowana na kończący się Rok Teatru etiuda „Bitwa o teatr”. W wielkim skrócie przy pomocy charakterystycznych rekwizytów, kostiumów, elementów dekoracji, nastrojowej muzyki, światła oraz wspaniałej gry młodych aktorów grupa teatralna przeprowadziła nas w skrótovej, pełnej metafor i symboli formie przez dzieje teatru - od jego początków w starożytnej Grecji, przez średniowiecze, teatr elżbietański, romantyczny, modernistyczny po współczesny.

„Wigilia pod gwiazdami”

Drugie przedstawienie nawiązywało do okresu Bożego Narodzenia. Ewa Śliwińska określiła je jako „półgodzinne rekolekcje przedświąteczne.” Pełen głębokich refleksji spektakl „Wigilia pod gwiazdami” wprowadził nas w nastrój tradycyjnej wieczerzy, podczas której pozostawiamy jedno nakrycie dla niespodziewanego gościa. Dlaczego odbywa się pod gwiazdami, a nie w świątecznie wystrojonym domu?



Bo jest to Wigilia bezdomnych, zabłąkanych, samotnych, opuszczonych, nieszczęśliwych. Okazuje się jednak, że w tę cudowną noc - noc narodzenia Syna Bożego spotkanie ludzi życzliwych sobie i otwartych na swoje problemy może wiele spraw rozwiązać... Trzeba się spotkać, porozmawiać. Być może nie byłoby ku temu okazji, gdyby nie „Wigilia pod gwiazdami”, którą przygotowali - jak się okazuje - trzech aniołowie.

Ewa Śliwińska, wprowadzając w spektakl przyznała, że jest on opracowany w oparciu o prace członków teatru. Zadała im „pracę domową” na temat: kto mógłby przyjść na Wigilię organizowaną „pod gwiazdami”. Prace okazały się tak różnorodne, ciekawe, pełne głębokich refleksji, że stały się podstawą scenariusza spektaklu.

- Byłam zaskoczona głębią wypowiedzi, ogromnymi emocjami. Okazało się, że w takim miejscu

może się znaleźć każdy z nas. Z prac członków grupy powstał spektakl pełen głębokich refleksji i wzruszeń.

Na zakończenie drugiego spektaklu aktorzy zostali nagrodzeni nie tylko brawami - dyrektor ROK Paweł Żochowski każdemu z biorących udział w przedstawieniu wręczył różę. Ewa Śliwińska otrzymała bukiet ze słowami wdzięczności za wspaniałą pracę i atmosferę stworzoną na próbach teatru także od członków grupy „Już kończymy”. Podczas rozdzielającej spektakle półgodzinnej przerwy można było podzielić się wrażeniami, ze spektaklu w teatralnej kawiarence, przy aromatycznej herbacie i świątecznym cięście przygotowanym przez mamy i babcie aktorów.

W czasie przerwy zostały ogłoszone wyniki konkursu satyrycznego „Biały Miś”.

Anna Wasak



Warto pomagać... czyli I Radzyńska Świąteczna Paczka

Radzyńska Świąteczna Paczka - pod takim hasłem odbyło się po raz pierwszy wydarzenie, zorganizowane przez Show Dance Studio, Stowarzyszenie „Nigdy nie jesteśmy sami”, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Radzynie.

Burmistrz Jerzy Rębek, który objął to wydarzenie swoim patronatem, podczas uroczystego otwarcia mówił: - Zbliżające się święta Bożego Narodzenia są dla wielu bodźcem do niesienia pomocy innym. Patrząc na grudniowy kalendarz wydarzeń w Radzynie widać, że nasze miasto nie jest obojętne i z chęcią włącza się w

przeróżny sposób w akcje charytatywne. Bardzo się cieszę, że potrzebujący mogą liczyć na waszą pomoc! Obiema rękami podpisuję się pod każdą z takich akcji i dziękuję Wam wszystkim, że nie jesteście obojętni na losy i potrzeby innych - mówił wóldarz. Organizatorzy zadbali o to, aby każdy z przybyłych mieszkańców znalazł coś dla siebie. Na scenie mogliśmy podziwiać: zespół Aglet, Dj'a Crossa i Dj'a Olka, Zespół Wokalny Radziniacy, Siostry Jabłońskie, Stowarzyszenie Kołowrotek, tancerzy z Show Dance Studio. Nie zabrakło także pokazu umiejętności radzyńskiej grupy Taekwon-do oraz pokazu fryzur przygotowanych przez klasę fryzjerską z ZSP. Wszystko

to przeplatane było profesjonalną konferansjerką i konkursami prowadzonymi przez Marcina Legackiego z Agencji Show, w których były do wygrania wejściówki na basen oraz miesiąc darmowych lekcji w szkole tańca Show Dance.

Oprócz atrakcji na scenie, przy specjalnie przygotowanych stoiskach można było porozmawiać z radzyńską policją o pracy mundurowych oraz wziąć do ręki broń różnego kalibru. Studio Uroda zadbało o usługi kosmetyczne, Iwona Pawelec - Burczaniuk pokazywała, jak w łatwy i szybki sposób własnoręcznie zrobić ozdobę świąteczną lub oryginalną torebkę na prezent, zaś Janusz Wliziło zebrał pokaź-



ną liczbę graczy i przeprowadził mini turniej w swoją autorską grę Conceptus.

Imprezę zakończono tańcem belgijskim oraz wręczeniem podziękowań wszystkim tym, bez któ-

rych ta impreza nie mogłaby się odbyć. W imieniu organizatorów mówimy: - Do zobaczenia za rok! Kwota, jaką zebrano tego dnia to: 758,26 zł.

Karol Niewęglowski

Orszak Trzech Króli przeszedł ulicami Radzyna

Jednoczmy się przy dobrych inicjatywach

W święto Objawienia Pańskiego potocznie nazywane świętem Trzech Króli po raz trzeci ulicami Radzyna przeszedł Orszak Królewski. Korowód, tuż po Mszy sprawowanej o godzinie 12.00 w kościele Trójcy Świętej, ruszył z kolędą ulicą Ostrowiecką w kierunku Placu Ignacego Potockiego, aby tam oddać pokłon Bożej Dziecinie.

Jak zaznaczył podczas homilii proboszcz parafii ks. kan. Andrzej Kieliszek, wielu naukowców zastanawia się i prowadzi badania, na ile wydarzenie, które obchodzimy 6 stycznia, ma uzasadnienie w historii: na ile jest faktem a na ile tylko formą literacką służącą do przekazania pewnych prawd. - Święto Objawienia Pańskiego czy jak to potocznie nazywamy święto Trzech Króli pełne jest symboliki. Jezusowi mędrcy ofiarowali złoto, które jest symbolem władzy królewskiej, kadzidło jako symbol kapłaństwa oraz bóstwa, a także mirrę, która symbolizuje śmierć, pogrzeb, bo jak wiemy, Jezus cierpiał i umarł jak człowiek. Te znaki niosą w sobie wymiar objawienia, kim jest Jezus Chrystus.

Kaznodzieja podkreślił również, że pokłon Trzech Króli – przedstawicieli narodów pogańskich oznacza, że prawda o zbawieniu została objawiona wszystkim ludziom, Bóg pragnie zbawić wszystkich ludzi, wszystkie narody i każdego człowieka. Prawdę tę przypomniał w kontekście 1050 rocznicy chrztu Polski.

- Święto dzisiejsze jest dla ludzi wierzących pewnego rodzaju skarbem – mówił ks. Andrzej Kieliszek. - Wiara jest skarbem i to właśnie ona nadaje naszemu życiu sens i powinniśmy się nim dzielić. Powinniśmy nieść tę prawdę innym i objawiać ją. Jezus

zachęca nas do tego, aby dawać świadectwo swojej wiary.

Duchowny nawiązał w kazaniu także do samego orszaku, który w Radzynie organizowany jest już po raz trzeci. - Przeżywajmy go nie tylko w wymiarze kulturalnym, ale i duchowym. Niech będzie to także wyraz naszego przekonania, naszej wiary, że Radzyń należy do Chrystusa, że w Radzynie mieszkają ludzie wierzący. Niech to przejście orszaku po ulicach będzie takim stawianiem krzyży i deklaracją, że należymy do Chrystusa, Jemu pragniemy służyć i według Jego zasad chcemy żyć. Pokazujemy swoją postawą na co dzień, że łączymy się z Chrystusem. **Odnajdujemy w sobie to, co nas łączy, odnośmy się do siebie z życzliwością i zrozumieniem oraz jednoczmy się przy dobrych inicjatywach.**

W radzyńskim orszaku Trzech Króli wzięli udział m.in. wicewojewoda lubelski Robert Gmitruczuk, burmistrz Radzyna Jerzy Rębek i przewodniczący Rady Miasta Adam Adamski.

Proboszcz podziękował także tym, którzy włączyli się w organizację orszaku: Stowarzyszeniu Artyleryjskiemu im. rtm. Wincentego Zawadzkiego, którego członkowie odegrali rolę Trzech Króli, Stowarzyszeniu „Kołowrotek” z Białki, kierowanemu przez Jolantę Koźluk, które przygotowało część artystyczną, stajni



Borysiuk za obecność w szopce żywych zwierząt, wójtowi Gminy Radzyń Wiesławowi Mazurkowi, który zmobilizował mieszkańców gminy, szczególnie Siedlanowa, do montażu szopki, oraz burmistrzowi Jerzemu Rębkowi i staroście Lucjanowi Kotwicy za pomoc w organizacji.

Uczestnicy Orszaku, jak co roku, otrzymali korony i śpiewniki kolęd ufundowane przez Fundację senatora Grzegorza Biereckiego Kocham Podlasie.

Karol Niewęglowski

